

Pioneer

Руководство Пользователя



ПАРООЧИСТИТЕЛЬ
SC208

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ	4
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА И КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	6
НАЗНАЧЕНИЕ НАСАДОК	8
СБОРКА И РАЗБОРКА ПАРООЧИСТИТЕЛЯ.....	9
ЗАЛИВКА ВОДЫ	10
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	10
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	12
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	13
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	13
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	14
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	14

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

НАЗНАЧЕНИЕ

Пароочиститель предназначен для очистки различных поверхностей, окон, предметов мебели, плит, духовок и проч. с помощью горячего пара. Горячий пар размягчает стойкие загрязнения и устраняет их без необходимости применять химические средства очистки. Такой способ уборки более экологичен.

Горячий пар служит для дезинфекции поверхностей, убивает бактерии и грибки.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь мерами безопасности и предосторожности и строго придерживайтесь их во время использования прибора.

Пароочиститель разработан исключительно для бытового применения внутри помещений и должен быть использован строго по назначению. Пароочиститель не предназначен для промышленного и коммерческого применения или использования на улице.

- Упаковочный материал, например, полиэтиленовые пакеты, следует хранить в не досягаемом для детей месте.

- Перед подключением прибора к электросети, убедитесь в том, что напряжение, указанное на маркировке изделия, соответствует напряжению электросети.

- Подключайте прибор к индивидуальной розетке с заземлением.

- При подключении к электросети не используйте удлинители.

- При отключении прибора от розетки не тяните за провод, беритесь за вилку.

- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром,

вилкой или неправильно функционировующий.

- Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с острыми углами и горячими предметами.

- Если устройство не работает как следует, если оно повреждено, влажное или упало в воду, если есть запах гари, дыма, не используйте его. Обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя для проверки и ремонта.

- Запрещается подвергать корпус прибора воздействию влаги. Запрещается погружать прибор в воду или другую жидкость. Запрещается разбрызгивать на корпус воду или другие жидкости. Запрещается использовать прибор в условиях повышенной влажности (например в помещении бассейна).

- Запрещается прикасаться к пароочистителю, подключенному к электросети, мокрыми руками.

- По окончании использования отключайте пароочиститель от электросети.

- Во время сборки, разборки, залива воды и смены насадок следует выключать пароочиститель и отключать его электросети.

- Во время работы пароочистителя резервуар для воды должен быть плотно закрыт крышкой.

- Во время работы не переворачивайте прибор вверх дном, не перекрывайте отверстия для выхода пара и не вставляйте в них никакие предметы.

- Не допускайте сильного наклона корпуса пароочистителя. При необходимости отпаривания под большим углом, пользуйтесь гибким шлангом.

- Во время работы пароочиститель производит горячий пар. Во время использования прибора будьте внимательны во избежание ожогов.

Держите руки и ноги подальше от насадки, выпускающей пар. При очищении пола пароочистителем всегда надевайте подходящую защитную обувь, не надевайте обычные тапочки или обувь с открытым мыском.

- Во избежание ожогов не касайтесь горячих деталей прибора.

- Запрещается направлять горячий пар на электрические розетки и электроприборы!

- Запрещается направлять горячий пар на людей, животных и растения!

- Во время работы с прибором соблюдайте особую осторожность, чтобы не ошпариться!

- Будьте внимательны при использовании пароочистителя, если рядом находятся дети.

- Не используйте пароочиститель на покрытиях из кожи, мебели с восковой полировкой, синтетических тканях и других материалах, не устойчивых к воздействию горячего пара. Использование пароочистителя на полированных покрытиях может сделать полировку тусклой. Запрещается использовать пароочиститель на деревянных полах без покрытия. Если вы не уверены, как повлияет работа пароочистителя на покрытие, осторожно попробуйте на небольшом участке.

- Рекомендуется каждый раз испытать воздействие пара на различных поверхностях на небольшой площади. Произведите пробную очистку, дайте поверхности полностью высохнуть, убедитесь, что она не повреждена, не изменила цвет, и не произошло других нежелательных изменений под воздействием пара.

- Во время работы прибора пар не должен направляться в сторону человека, животного или оборудования, в состав которого входят электрические компоненты, например,

внутреннее пространство духовки.

- Не используйте устройство в местах вероятной утечки горючих газов или при обнаружении запаха газа.

- Запрещается подвергать пароочиститель воздействию высоких температур. Не оставляйте прибор вблизи нагревательных приборов, печей и т.п.

- Используйте пароочиститель только для домашней уборки при температуре от 0°C до +40°C.

- Ни в коем случае не используйте пароочиститель с замерзшими или охлажденными до низкой температуры стеклами, это может вызвать их повреждение или образование трещин.

- Прибор должен храниться в сухом месте, в помещении.

- Никогда не оставляйте включенный пароочиститель без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте.

- **Запрещается использовать абразивные вещества или агрессивные химические растворители для очистки пароочистителя.**

- **Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или чинить прибор самостоятельно.**

- **Запрещается использование каких-либо аксессуаров, не рекомендованных производителем.**

- Рекомендуется заливать дистиллированную или отфильтрованную воду, чтобы уменьшить образование минеральных отложений.

- Запрещается добавлять в воду средства от накипи, ароматизаторы, спирт и прочие вещества.

- Регулярно проводите очистку от накипи, чтобы продлить срок эффективной работы прибора.

- При возникновении неполадок обращайтесь в сервисные центры производителя. Неквалифициро-

ванный ремонт может стать причиной несчастного случая или травмы пользователя, а кроме того приводит к лишению вас права на гарантийное обслуживание.

· Если во время работы пароочистителя срабатывает реле отключения электропитания, во избежание поражения электрическим током прекратите использование прибора и обратитесь в сервисный центр производителя.

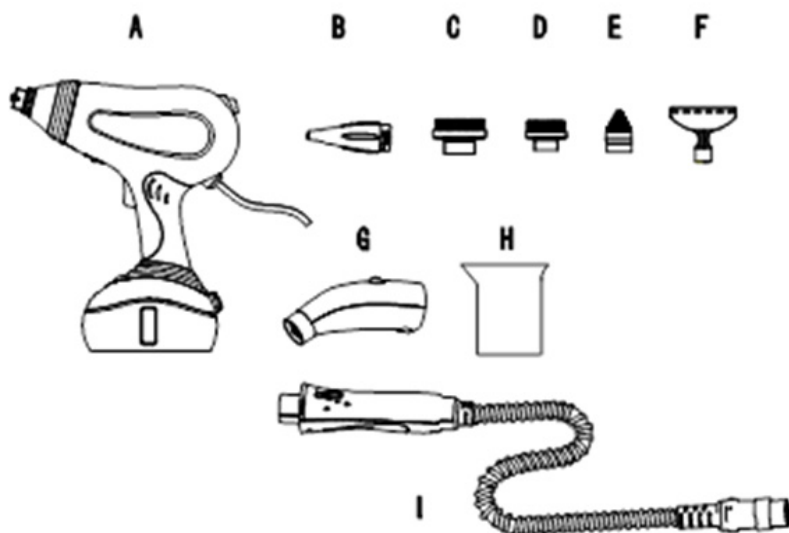
· Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсор-

ными или умственными возможностями, в т. ч. маленькими детьми, а также людьми с недостаточными знаниями и опытом эксплуатации электроприборов, если им не были даны достаточные разъяснения и за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

Производитель не несет ответственности за последствия неправильной эксплуатации пароочистителя и в случае нарушения изложенных здесь инструкций безопасности.

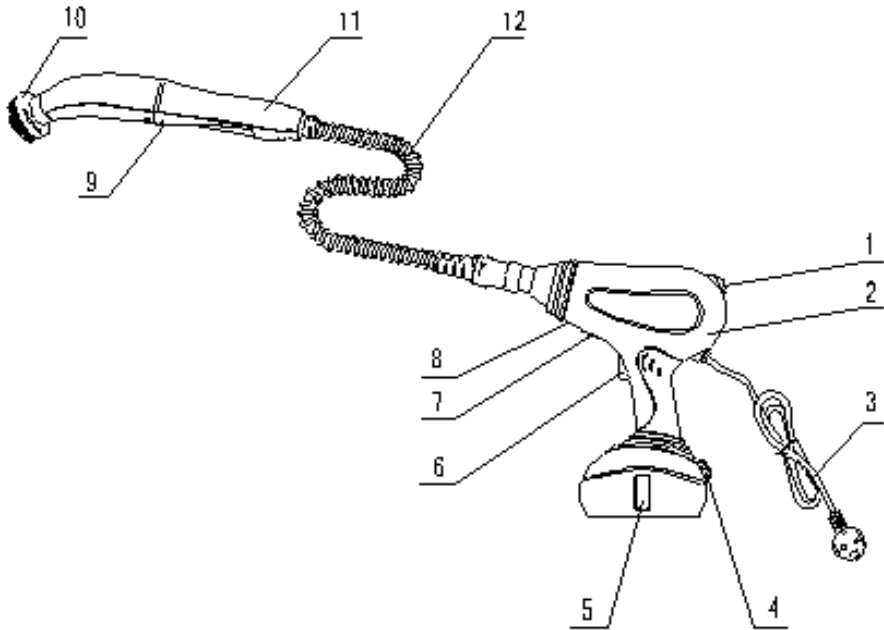
УСТРОЙСТВО И КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь, что все комплектующие имеются в наличии в исправном состоянии.



- A. Корпус прибора
- B. Насадка для углов
- C. Большая насадка-щетка
- D. Малая насадка-щетка
- E. Малая коническая щетка
- F. Скребок для очистки стекол и зеркал
- G. Коннектор насадок
- H. Мерный стакан
- I. Гибкий шланг

Прибор в собранном виде



1. Переключатель питания
2. Корпус прибора
3. Шнур и вилка питания
4. Пробка резервуара для воды
5. Резервуар для воды
6. Кнопка включения подачи пара
7. Регулятор мощности парообразования
8. Кнопка снятия гибкого шланга
9. Кнопка снятия коннектора
10. Малая насадка-щетка
11. Ручка
12. Гибкий шланг

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все пароочистители тестируются перед отгрузкой с фабрики, поэтому внутри резервуара для воды нового пароочистителя вы можете обнаружить капли воды.

НАЗНАЧЕНИЕ НАСАДОК

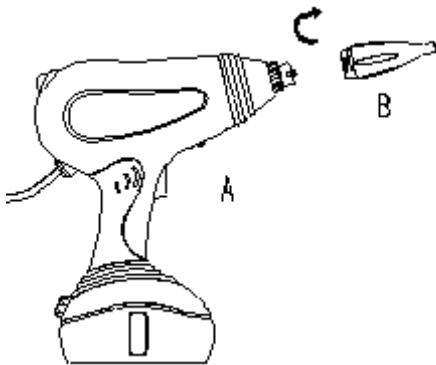
Наименование насадки	Изображение насадки	Назначение
Скребок для очистки стекол и зеркал		Очистка стеклянных и зеркальных дверей, стекол, зеркал Разглаживание складок на изделиях из текстиля, отпаривание драпировок, штор, скатертей и т.д.
Малая и большая насадки-щеточки		Чистка духовок, микроволновых печей, варочных поверхностей плит, душа, ванны, водопроводных смесителей, кафельной плитки, игрушек, холодильников и т.д.
Малая коническая щетка		. Чистка варочных поверхностей плит, пространства у водопроводных смесителей, кафельной плитки, микроволновых печей, труднодоступных мест и т.д.
Насадка для углов		Чистка пространства у водопроводных смесителей, кафельной плитки, углов, труднодоступных мест и т.д.

СБОРКА И РАЗБОРКА ПАРООЧИСТИТЕЛЯ

Во время сборки и разборки прибор должен быть отключен от электросети.

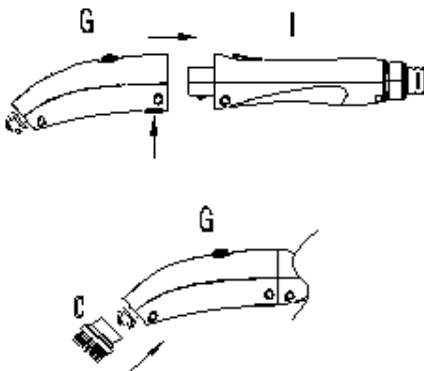
Перед тем, как разобрать пароочиститель после использования, подождите, пока он полностью остынет.

Присоединение насадки для углов.



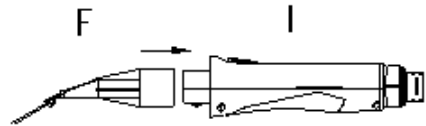
При необходимости приложите насадку для углов к коннектору на сопло прибора и поверните по часовой стрелке до щелчка, чтобы зафиксировать.

Установка насадок на шланг



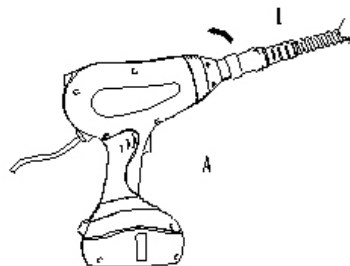
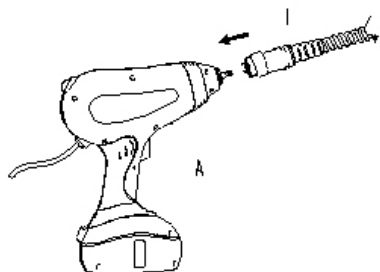
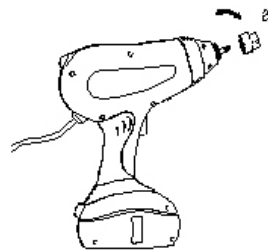
Наденьте коннектор на шланг до фиксации.

Приложите к коннектору нужную насадку-щетку и поверните по часовой стрелке до фиксации.



Или приложите к коннектору скребок и прижмите до фиксации.

Присоединение шланга



Снимите с сопла коннектор, приложите к соплу гибкий шланг.

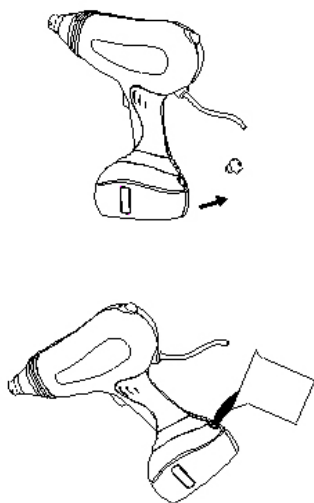
Зафиксируйте шланг на приборе, закрутив гайку фиксации шланга.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается использовать пароочиститель со шлангом без насадки.

ЗАЛИВКА ВОДЫ

Заливку воды можно проводить только тогда, когда прибор отключен от электросети.



Извлеките пробку резервуара для воды и наполните его водой с помощью мерного стакана (320 мл), затем плотно закройте пробкой.

ВНИМАНИЕ:

Если вода закончилась во время эксплуатации пароочистителя, выключите его, отключите от электросети и дайте остыть, только после этого вы можете снова наполнить резервуар водой.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Рекомендуется использовать дистиллированную или отфильтрованную воду, особенно если вода из-под крана

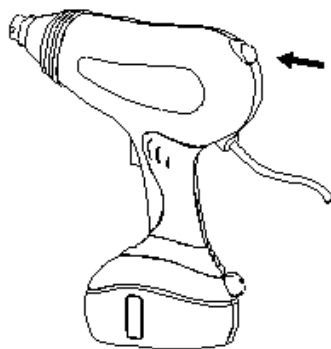
в вашем регионе жесткая. Это поможет снизить количество минеральных отложений внутри резервуара и системы подачи воды.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Предварительно наполните резервуар водой. (См. предыдущий раздел.)

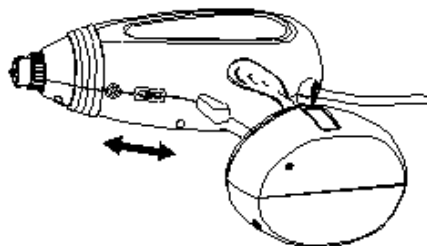
Убедитесь, что пароочиститель выключен и переключателем питания находится в положении ВЫКЛ.

Подключите вилку питания к электрической розетке.



Включите прибор переключателем питания, при этом индикатор нагрева/готовности загорится красным, что означает, что прибор разогревается.

Примерно через 25 секунд индикатор нагрева/готовности станет гореть синим, что означает, что прибор готов к работе.



Поворачивайте регулятор мощности парообразования по часовой стрелке, чтобы увеличивать мощность подачи пара, или против часовой стрелки, чтобы уменьшать мощность подачи пара.

Нажмите кнопку включения подачи пара, чтобы включить подачу пара и начните уборку.

ВНИМАНИЕ:

Поскольку вначале пар содержит слишком много воды, рекомендуется сначала выпустить пар с каплями воды, над какой-нибудь емкостью или впитывающей салфеткой, и только затем приступить к уборке паром.

По окончании использования выключите пароочиститель переключателем питания и, когда индикатор нагрева/готовности погаснет, отключите вилку питания от розетки.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если индикатор нагрева/готовности погас во время разогрева или во время работы прибора, выключите пароочиститель, подождите не менее 4 минут и включите снова.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается включать пароочиститель, если в резервуаре нет воды.

Прибор производит горячий пар, во время уборки будьте внимательны, чтобы не обжечься.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка по окончании работы

По окончании использования выключите пароочиститель переключателем питания и, когда индикатор нагрева/готовности погаснет, отключите вилку питания от розетки.

Извлеките пробку резервуара для воды и слейте оставшуюся воду. Не допускайте застоя воды в резервуаре. Протрите поверхности прибора мяг-

кой сухой тканью. Запрещается мыть корпус прибора под краном или погружать его в воду.

Хранение

Уберите пароочиститель на хранение в чистое и сухое место, недоступное для детей.

Очистка от накипи

Когда вода разогревается и переходит в парообразное состояние, минеральные примеси остаются в резервуаре и налипают на стенки и через некоторое время могут даже заблокировать трубки и отверстия внутри прибора.

Для продления срока службы прибора рекомендуется регулярно проводить очистку резервуара от накипи.

Очистку от накипи нужно проводить через 25–30 использований, а при регулярном использовании в регионе с жесткой водопроводной водой – не реже раза в месяц. Также очистку от накипи необходимо провести, если парообразование стало слабым.

1. Для очистки резервуара пароочистителя от накипи наполните его водой, в которую добавьте одну или две столовых ложки белого уксуса. Закройте резервуар пробкой и, не включая прибор, хорошо встряхните.

2. Залейте в резервуар раствор из воды и белого уксуса в пропорции 2:1. Закрутите крышку резервуара. Подключите прибор к электросети и включите его переключателем питания. Располагайте прибор так, чтобы выходящий пар не попадал на мебель и окружающие предметы. Дайте пароочистителю поработать, пока не испарится вся вода с уксусом. При необходимости повторите процедуру до тех пор, пока подача пара не нормализуется. Затем сполосните резервуар чистой водой, наполните резервуар водой и снова включите пароочиститель. Подождите, когда вода полностью испарится.

Перед тем как снова использовать пароочиститель после очистки от накипи проверьте его на небольшом участке, чтобы убедиться, что вместе с паром не выходит накипь.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправности попробуйте устранить ее с помощью рекомендаций из таблицы ниже. Если неисправность не устраняется, не пытайтесь самостоятельно починить прибор, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не работает, не загорается индикатор.	1. Прибор не включен. 2. Прибор не подключен к электросети. 3. Розетка неисправна. 4. Вышли из строя внутренние компоненты.	1. Нажмите кнопку включения/выключения. 2. Подключите вилку питания к электрической розетке. Убедитесь, что контакт плотный. 3. Убедитесь, что розетка исправна, подключив к ней другой электроприбор. 4. Обратитесь в сервисный центр производителя.
Прибор не производит пар.	В резервуар не залита вода.	Залейте воду в резервуар.
	Не нажата кнопка подачи пара.	Нажмите кнопку подачи пара.
	Образовалась накипь.	Проведите очистку от накипи. Используйте дистиллированную воду.
Прибор издает щелкающие, булькающие, шипящие звуки во время эксплуатации.	Звуки издаются системой подачи воды и пара.	Это не является неисправностью.
После пароочистителя на поверхности остаются белые пятна.	Жесткая вода.	Используйте дистиллированную воду.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания:

~230 В, 50 Гц

Выходная мощность:

1300 Вт (+5%, -10%)

Объем резервуара для воды:

350 мл

Непрерывная подача пара:

26 г/мин до 5 мин

Общее время подачи пара:

12–20 мин

Защита от проникновения: IPX4

В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна, производитель оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте pioneer-bt.ru.



Manufacturer:
Smart International Distribution Limited.

Add: Room 2208, 22/F., Lemmi Centre, 50 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.
Made in China

Изготовитель:
Смарт Интернэшнл Дистрибьюшн Лимитед.
Адрес: Комната 2208, 22 Этаж, Лемми Центр, 50 Хой Юен Роуд, Квун Тонг, Коулуун, Гонконг.
Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:
ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 66, оф. 203.

* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия — 3 года.

Гарантийный срок — 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте pioneer-bt.ru.

pioneer-bt.ru

Pioneer